



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/17725/Add.24
8 July 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/17725 от 8 января 1986 года, S/17725/Add.5 от 18 февраля 1986 года, S/17725/Add.12 от 15 апреля 1986 года, S/17725/Add.14 от 23 апреля 1986 года и S/17725/Add.15 от 30 апреля 1986 года.

В течение недели, закончившейся 21 июня 1986 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Жалоба Анголы на Южную Африку (см. S/12520/Add.17, S/13033/Add.11, S/13033/Add.12, S/13033/Add.43, S/13737/Add.25, S/14326/Add.34, S/14326/Add.35, S/15560/Add.50, S/15560/Add.51, S/16270, S/16880/Add.24, S/16880/Add.37, S/16880/Add.39, S/16880/Add.40 и S/16880/Add.48).

В письме от 12 июня 1986 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/18148) представитель Анголы просил созвать заседание Совета в связи с агрессией Южной Африки против Анголы, особенно в свете последних и непрекращающихся актов терроризма и нарушений суверенитета и территориальной целостности этой страны со стороны расистского режима Южной Африки.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 2691-2693-м заседаниях 16 и 18 июня 1986 года.

В ходе заседаний Председатель с согласия Совета пригласил представителей Анголы, Вьетнама, Германской Демократической Республики, Заира, Замбии, Индии, Кубы, Монголии, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословакии и Южной Африки, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На 2693-м заседании Председатель обратил внимание на проект резолюции (S/18163), представленный Ганой, Конго, Мадагаскаром, Объединенными Арабскими Эмиратами и Тринидадом и Тобаго, который гласил:

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 387 (1976), 418 (1977), 428 (1978), 447 (1979), 454 (1979), 475 (1980), 545 (1983), 546 (1984), 567 (1985), 571 (1985), 574 (1985) и 577 (1985),

будучи крайне обеспокоен возобновленной эскалацией постоянных актов агрессии, совершаемых расистским режимом Южной Африки в нарушение суверенитета и территориальной неприкосновенности Анголы,

будучи возмущен продолжающейся военной оккупацией частей территории Анголы Южной Африкой в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

учитывая, что все государства-члены обязаны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против суверенитета, территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства и от каких бы то ни было иных действий, не совместимых с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая необходимость принятия эффективных мер по поддержанию международного мира и безопасности ввиду продолжающегося нарушения Южной Африкой Устава Организации Объединенных Наций,

1. решительно осуждает расистский режим Южной Африки за его недавнее преднамеренное и неспровоцированное нападение на порт Намиб в Анголе, а также за продолжающуюся оккупацию им частей территории этого государства;
2. решительно осуждает расистский режим Южной Африки за его преднамеренные, непрекращающиеся и постоянные вооруженные вторжения в Анголу, которые являются грубым нарушением суверенитета и территориальной неприкосновенности этой страны, а также представляют серьезную угрозу международному миру и безопасности;
3. решительно осуждает далее использование Южной Африкой территории Намибии в качестве плацдарма для вооруженных вторжений и дестабилизации Анголы;

4. требует, чтобы Южная Африка вывела все свои вооруженные силы с территории Анголы, прекратила свои вторжения на территорию, в воды и в воздушное пространство Анголы и впредь неукоснительно уважала суверенитет, территориальную неприкосновенность и независимость Анголы;

5. призывает все государства-члены воздерживаться от каких бы то ни было действий, подрывающих суверенитет, территориальную неприкосновенность и независимость Анголы;

6. вновь призывает все государства в полной мере осуществить эмбарго на вооружения, введенное в отношении Южной Африки в резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года;

7. действуя согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций:

a) определяет, что политика и акты агрессии расистского режима Южной Африки представляют угрозу международному миру и безопасности;

b) постановляет принять следующие выборочные экономические и другие санкции против южноафриканского режима в качестве эффективного средства борьбы с системой апартеида и установления мира и стабильности в южной части Африки:

- i) приостановить все новые инвестиции в Южную Африку;
- ii) запретить продажу южноафриканских монет, отчеканенных в Южной Африке;
- iii) приостановить гарантированные экспортные займы;
- iv) ввести ограничения в области спорта и культурных отношений;
- v) запретить все новые контракты в ядерной области;
- vi) запретить всякую продажу компьютерного оборудования;

8. просит государства-члены в срочном порядке оказать всю необходимую помощь Анголе и другим прифронтовым государствам в целях укрепления их обороноспособности перед лицом актов агрессии Южной Африки;

9. просит государства-члены и международные организации в срочном порядке оказать материальную и другие виды помощи Анголе в целях содействия скорейшему восстановлению ее экономической инфраструктуры;

10. требует, чтобы Южная Африка выплатила полную и адекватную компенсацию Анголе за ущерб, причиненный жизни людей и имуществу в результате актов агрессии;

11. просит Генерального секретаря проследить за осуществлением настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу к концу августа 1986 года;

12. постановляет держать этот вопрос в поле зрения.

Затем Совет провел голосование по проекту резолюции (S/18163), за который было подано 12 голосов против 2 (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки) при 1 воздержавшемся (Франция) и который не был принят, поскольку один из постоянных членов Совета Безопасности голосовал против.